

ماسيميليانو گاوديوزي



## السينما ومشروع بناء المؤسسات

### The Cinema and Institution Building

نقله من الإيطالية الى العربية وقدم له د. علي فرج العameri

غالباً ما كانت السينما الأداة القادرة على إزاحة الستار عن أداء النظم القانونية الغربية، مقدمةً في الوقت ذاته موضوعات نقاش عن الحريات الفردية، كما أنها تعرض مفاهيم عالمية، منها على سبيل المثال، المساواة وسيادة القانون والحرية الدينية وحقوق العمل، وكذلك حول قضايا مثل الفيدرالية وإدارة الأراضي.

لقد تم وبعناية اختيار ستة أفلام لمشروع بناء المؤسسات العراقية، وذلك بهدف عرض سلسلة من الآليات المؤسساتية من خلالها، لاسيما تلك التي لها علاقة بالمواضيع الفردية المتناولة في اللقاءات العراقية. وتتميز هذه المجموعة من الأفلام برمزيتها وقدرتها على خلق لقاءات مثمرة بين مختلف مجالات القانون وذلك عبر التأثير الفوري والاختصار، إذن فهي عناصر لا يمكن بلوغها إلا عبر السينما، وكما سنرى لاحقاً فإن كل فلم من هذه الأفلام سيسلط الضوء على قضايا رئيسية لمشروع بناء المؤسسات. أما الفلم الأول فموضوعه هو الضمانات القضائية المتاحة للمواطنين، وعنوانه (أبواب مفتوحة، ج. أميليو، ١٩٩٠). والfilm الثاني فمضمونه هو مبدأ العلمانية، وعنوانه (في ذاكرتي، س. كوستانزو، ٢٠٠٧). وأما الفلم الثالث فيتناول مبدأ المساواة، وعنوانه (أحزر من سيأتي للعشاء؟).

### نبذة عن الباحث :

أنهى ماسيميليانو گاوديوزي دراسته الجامعية في إيطاليا من كلية الفنون الجميلة جامعة سينا وهو استاذ للفن في جامعة سورور اورسولا بىينيكاسا.

د. علي فرج العameri



### نبذة عن الباحث :

جامعة ميلان - بيوكوا

## السينما ومشروع بناء المؤسسات



\* ماسيميليانو گاوديوزي \* نقله من الإيطالية وعلق عليه د. علي فرج العامري

س. كوستانزو . ١٩٦٧)، والfilm الرابع فمحوره عن الفيدرالية. وعنوانه (الريح التي تحرك أغصان الشعير، ك. لوتش . ٢٠٠١) ترجم إلى الإيطالية تحت عنوان: الريح التي تداعب العشب. والfilm الخامس وموضوعه هو حماية حقوق العمال. وعنوانه (ريف راف، ومخرجه ك. لوتش . ١٩٩١). وأما film الأخير فمضمونه هو إدارة الأرضي. وعنوانه (أيدي فوق المدينة، ف. روزي . ١٩٦٣). والواضح، فإننا بصدق أفلام ومؤلفين، كل له موضوعه. وكل له أسلوبه وطريقته الخاصة في ضمان أمكانية عرض وظيفة الدولة الدستورية. وذلك باستخدام لغة خاصة تنسجم وقصة كل فلم.

وما يذكر فإن جميع الأفلام هي من إنتاج إيطالي وبريطاني. باستثناء فيلم (كرامر) فهو من إنتاج أمريكي. حيث اختيرت القارة الأوروبية لممثل مشهداً متميزاً لمواجهة موضوع المؤسسات وهيكلتها. ومن هذه الأفلام يبرز تنوع لوجهات النظر التي تعرض بدورها مشهداً مفصلاً ومعقداً جداً، دون أن تطرق إلى ذكر منهج واضح لحل المشاكل. ونلاحظ أن مخرجى السينما قد حلّلوا نسيج المجتمع المدني، واقتصرت على تحديد التغيرات والنقاط الغامضة التي تختفي وراء النظم المؤسساتية. وعليه فإن آلية السينما غالباً ما تضع النظم المؤسساتية تحت الاختبار والتحليل. وهنا لنا وقفة مع فيلم أبواب مفتوحة لمخرجه (ج. أميليو . ١٩٩٠) والمستوحى من رواية (ليوناردو شاشا). فيقدم لنا هذا الفلم خليلاً وصورة واضحة عن الآليات القضائية الإيطالية وإجراءاتها وكذلك فهو يعطينا فكرة عن عقوبة الإعدام خلال النظام الفاشي. وقد صورت أحداث هذا الفلم في مدينة (باليرمو) في عام ١٩٣٧. أحداث الفلم تعيد تفاصيل محاكمة الموظف (توماسو سكاليا) وهو القائم بعملية قتل ثلاثة أشخاص. وهو: زوجته ومسؤول وزميل عمل سابق. وهنا دعونا خلل أحداث الفلم. فالقاضي (فيتو دي فرانشيسكو) يتحدى ثلاثة أمور وهي: الرأي العام والحكم السلفي لرئيس المحكمة (سانا). وأخيراً أراده (سكاليا) القاتل. وعليه فإن القاضي (فيتو دي فرانشيسكو) يحاول أن يتحرى ويعمق عن الجرائم الثلاث. محاولاً إنقاذ المتهم من عقوبة الإعدام. وهنا نرصد سلسلة من المخارات الهامة التي جرت خلال وجبة الغداء. حيث يكتشف الرئيس (سانا) إستراتيجية القاضي التي تهدف للحصول على حكم مخفف وذلك بواسطة (سحر قانون العقوبات). "ثلاث جرائم قتل تصبح جريمة واحدة، لأنها حدثت بدافع واحد، ألا وهو العاطفي". وهذا يعني لا وجود لسبق الإصرار والترصد. وبالتالي لا يمكن تطبيق عقوبة الإعدام. وبعد موافقة الرئيس (سانا) يعبر هنا القاضي (دي فرانشيسكو) عن معارضته الشديدة لعقوبة الإعدام، حيث يقول في هذه العقوبة "إنها ليست مسألة من مسائل القانون ولكن من مسائل السياسة. وهذه العقوبة هي أداة تفيد من يحكمنا ولا تخدم المواطنين". وبهذا التصريح الجريء يثير القاضي بعض الشكوك فيما يتعلق بحقيقة أن عقوبة الإعدام من شأنها أن تساهم في جعل البلاد أكثر أماناً وبالتالي يمكن المواطنين من النوم مطمئنين وأبواهم مفتوحة. وبالفعل يقول (دي فرانشيسكو) عبارته: "أنا أغلق باب البيت دائمًا". وأما القاضي فلن يبقى معزول الموقف. كونه وجد ومن خلال سير المحاكمة دعم هيئة المخلفين. ومن ناحية أخرى، نلاحظ غموضاً في الموقف

## السينما ومشروع بناء المؤسسات

\* ماسيميليانو گاوديوزي \* نقله من الإيطالية وعلق عليه د. علي فرج العامري

والمؤكد في كتاب شاشا وعلى النحو الآتي: كان جميع المخلفين عند بدء المحاكمة متفقين مبدئياً على عقوبة الإعدام وذلك كون المحاكمة كانت مفتوحة أو علنية مثلما لاحظه المدعي العام جيداً. وبعد دراسة وتحقيق للقضية، تعرضت الموافقة المبدئية عند كل مخلف إلى بعض التعديل والخذر، وبالتالي كاد هذا التعديل أن يسفر عن التوصل إلى رفض الموافقة على عقوبة الإعدام، وكانت الفكرة السائدة لدى جميع المخلفين والتي خُسِّدت في تصريحهم القائل: كل شخص يرتكب جريمة بشعة حتى وإن كانت لإغراض دنيئة يستحق عقوبة الإعدام، عليه فإن بعض الأشخاص يستحقون عقوبة الإعدام عندما يرتكبون جرائم بشعة، إلا أن الاختلاف في وجهات نظرهم هذه نراه يبرز ويبدأ عملياً عندما يحين إصدار قرار فرض هذه العقوبة، كما تبرز الشكوك والخلافات حينما تتعلق بمسألة الخشية من الواقع في سوء تطبيق العدالة. ١ ويوضح الفلم مرحلة يضفوا عليها الطابع الرسمي والمتمثل بقرار حكم كتب مسبقاً، مرحلة تتحول فيما بعد إلى معركة من صالح المتهم، لتتخذ في النهاية موقفاً صارماً ضد عقوبة الإعدام، إذن فهو حل مدعوم من الفاشية باعتباره أداة لمكافحة الجريمة، وعليه فإن النتائج المرتبطة ستكون مختلفة جداً، منها نقل القاضي خارج المحكمة، وكذلك نقض الحكم الصادر من محكمة الاستئناف، ثم تقديم المتهم إلى عملية إطلاق النار، وعلى أية حال نشاهد في نهاية الفلم بصيصأمل يراعي حقوق المواطنين؛ وفي الرواية نلاحظ أحد المخلفين يخبر القاضي ما يلى: "القاضي يخُج في مواجهة قضية عقوبة الإعدام في معظم شروطها القاسية دون الإشارة إليها بشكل مباشر".

أما الفيلم الإيطالي الأحدث (في ذاكرتي، لخргه س. كوستانزو، ٢٠٠٧) فيأخذ بنظر اعتباره مبدأ الحرية الدينية وحرية العتقد والضمير المتعلقة بمسائل العبادات، وتروي أحاديث فترة أعداد أو تدريب (أندريا) وهو شاب يبحث عن توازن جديد، حيث كان يخضع لفترة من التدريبات الروحية كي يصبح كاهناً، وخلال هذه الفترة من العزلة داخل مجتمع ديني، يكتشف بطل الفلم عالماً غامضاً حيث كل نظرة وكل صوت فيه يخبر عن بعض المؤامرات، مجتمع ديني يخرب فيه عملية خريض المبتدئين بغية التنديد ب نقاط الضعف الموجودة فيه، وتنسم أحد خصائص الفلم بأنها لا تتحذ موقعاً واضحاً، بل تتيح وبشكل مستمر خيارات غامضة حتى نهاية الفلم، يتضح ومن خلال حوار بطل الفلم لزملائه وخصوصاً (تزانا) الثنائي، بداية إحساس البطل في زعزعة إيمانه العميق، وخشيته من المخاطرة في أن يعزل من الطائفة، ومع ذلك، وعلى الرغم من عدم القدرة على التغلب لدفع المخاوف والشكوك الداخلية، فهو يختار البقاء في ذلك المكان الهادئ والغامض، مبيناً أنه يمتلك الصفات الالزمة لاختيار نمط حياة دينية حتى وإن لم يجد إيماناً راسخاً.

كشف المواجهات المريدة مع المشاركين في فترة الإعداد تعقيدات المسار الروحي والألم والضغط الذي يعاني منه أولئك الذين أجبروا على أن يخضعوا للحرمان والمشقات اليومية والرغبات رؤسائهم، وهذا هو البطل يتحرك في صالات الطائفة المختلفة وعبر مرات مظلمة وغرف سرية، يتحرك وعليه مشاعر وكأنها كابوس، بينما نراه تارة أخرى



٢٨

## السينما ومشروع بناء المؤسسات

\* ماسيميليانو گاوديوزي \* نقله من الإيطالية وعلق عليه د. علي فرج العامري



٢٨

يصبح شاهداً لصراع مستمر لتحقيق توازن روحي . وعلى النقيض من فلم ( أبواب مفتوحة ) لا نرى هنا شرحاً مفصلاً مقنعاً ل مختلف مراحل عملية واضحة بسيطة . وفي الحقيقة . فإنه يبدو أن المخرج كوستانزو لا يبدي اهتماماً كبيراً في توضيح الأحداث والخيارات الأخلاقية للشخصيات . بل انه لم يعرضها بأسلوب حالم تصويري . حيث يرى المخرج أن بناء الفلم على أساس سلسلة من المشاعر والأحساس . مما يكون الأسلوب الأكثر ملائمة لمواجهة ومعالجة الاستفسارات التي تدور حول موضوع معقد مثل الدين . عبر شاشة السينما .

ولننتقل الآن من السينما الإيطالية المعاصرة إلى السينما الأمريكية الكلاسيكية خلال الستينيات . ولتناول الفلم المعنون ( أحزر من سيأتي للعشاء ؟ س . كرامر ، ١٩٦٧ ) . وهو فلم يعالج بطريقة بارعة حق آخر من الحقوق الأساسية . ألا وهو المساواة العرقية . وتقصى لنا أحداث الفلم العرقي والعقبات التيواجهتها ( جوي درايتون ) وخطيبها الشاب الأسود ( جون برنتيس ) . فكلاهما يرغبان بالحصول على موافقة والديهم على الزواج . ثم يصل الخطيبان بعدهما إلى سان فرانسيسكو . ليت الفتاة دون سابق إنذار . ويببدأ الخطيبان بإبلاغ والدي الفتاة بقرارهما في أجراء مراسيم الزفاف في غضون أسبوعين في جنيف . إلا أن الخطيبين عليهما مواجهة شكوك والدة الفتاة ( كريستينا درايتون ) . ووالدهما ( مات درايتون ) . وفي الحقيقة . فعلى الرغم من أن والد ( جوي ) ذوا تربية ليبرالية . فهم على أية حال لا يخفون قلقهم من المشاكل التي رما ستنشأ بسبب الزواج المختلط لاسيما في بلد مثل أمريكا المتزمتة والعنصرية . حيث لا يزال يعتبر الزواج المختلط جريمة في الكثير من الولايات الأمريكية . تدور جميع أحداث الفلم عند وقت العصر . فيستهل الفلم مشهد وصول الخطيبان المفاجئ . وتحديداً في أحدى الأمسىيات عندما يصلان لدعوة عشاء والدي الفتاة جون لمناقشة جميع المواضيع . تكمن خصوصية هذا الفيلم في حوارات المقتضبة الجارية بين جيلين مختلفين . وهي تشكل بدورها حيزاً أو جزءاً من حوارات التي تجري بين الشخصيات الأخرى . حوارات تضمنت إشارات مهمة تجاه التحيز العنصري . الذي تجسد - على سبيل المثال - في ملاحظتنا الشكوك التي إنتابت خادمة بيت ( درايتون ) النسوداء تجاه السيد ( جون ) . وهو شاب طبيب لامع : أو من خلال المثال الآخر . والمتمثل بالشجار الواقع بين العجوزات مع سائق أسود . وذلك عند الخروج من ساحة السينما المفتوحة . وبالمقابل تبرز من خلال سير حوارات الدائرة مواقف مؤيدة للزواج . منها مثلاً موقف والدتي ( جوي وجون ) . أو تلك التصريحات التي صدرت من السيد ( ريان ) وهو صديق للعائلة يمثل وجوده أهمية إيجابية وكبيرة للتخفيف من شكوك السيد مات . ويتناول الفيلم موضوعاً أثار في الحقيقة اهتماماً واسعاً خلال عرضه على شاشات السينما . وبالفعل فإن من نتائجه أن نظرت المحكمة العليا في ١٢ حزيران ١٩٦٧ حكمها ضد دستور تلك الولايات التي كانت تمنع الزواج بين البيض والسود . أما الفلم ( أحزر من سيأتي للعشاء ؟ ) فإنه لا يتحدث ضد هذه الخلافات القانونية . بل انه يسلط الضوء على صعوبة تطبيق موقف صحيح في الحياة اليومية تجاه الأجناس الأخرى . إن اختيار موقع الفلم في ( سان فرانسيسكو ) لم يكن

## السينما ومشروع بناء المؤسسات

\* ماسيميليانو گاوديوزي \* نقله من الإيطالية وعلق عليه د. علي فرج العامري



٢٨

وليد الصدفة. ذلك لأن هذه المدينة هي أحدى المدن الأكثر ليبرالية من حيث العلاقات بين الأعراق. وفي الواقع فإن جزءاً كبيراً من الفيلم يركز على دور الوالدين وقدرتهم على قبول ممارسات الابناء. وذلك اعتماداً على التوجيهات وال تعاليم المتبعة التي يتلقونها الابناء بخصوص المساواة العرقية. ووفقاً للتقاليد الكلاسيكية فإن فيلم (كرامر) يجعلنا نتأمل ونركز على مشاكل المؤسسات. وذلك عبر الصراع القائم بين شخصيات الفلم، إلا أنه في الوقت ذاته لا يغفل المسار الرئيس الذي يؤدي إلى الخروج من الصراع واستعادة التوازن. ودعونا نعود مرة أخرى إلى أوروبا. وذلك لتابعة موضوعين. أما الأول فيتعلق بالفيدرالية. وأما الثاني فهو بشأن حماية حقوق العمال. وهناك اختيار فيلمين لنفس المخرج (كين لوتش). فعنوان الفلم الأول هو (الرياح التي تحرك أغصان الشعير ٢٠٠١) ترجم إلى الإيطالية: الريح التي تداعب العشب. والثاني تحت عنوان (ريف راف ١٩٩١). ترجم إلى الإيطالية: فقدانهم أفضل من العثور عليهم). وليس من قبيل المصادفة أن يكون لفيلمي (لوتش) وظيفة في معالجة موضوع السينما وبناء المؤسسات. إذ لطالما أعتبر هذا المخرج الانكليزي في مصاف المؤلفين الأوروبيين الأكثر مشاركة في سرد وتصوير قصة الكفاح من أجل حقوق الإنسان. وتارة أخرى يعود بنا (لوتش) في فيلمه الأول إلى الماضي. ليعرض لنا أحدهما ميريرة من الصراع الإيرلندي ضد الهيمنة البريطانية. بينما في فيلمه الثاني يتناول (لوتش) واحداً من أقرب المواضيع إلى نفسه. إلا وهو مشكلة تلك الطبقة الكادحة المعاصرة البريطانية والنضال من أجل حقوق العمال. صورت أحداث فلم (الرياح التي تحرك أغصان الشعير. المترجم إلى الإيطالية: الريح التي تداعب العشب) في آيرلندا في عام ١٩٥٠. وتنص مشاهد الفلم الاستباكات العنيفة التي جرت مع القوات البريطانية. التي بعثت بها الإمبراطورية لمنع انتصار الانفصاليين. وفي سياق مشاهد هذه الحرب تروي لنا قصة أخوين إيرلنديين وهما: دامييان و تيدي . اللذان قررا الدفاع من أجل وطنهم. وهنا تتضح الإشارة إلى فكرة الفيدرالية والصراع من أجل تقييق أكبر قدر ممكن من الاستقلالية. إشارة تمثل النهج المثالي لسرد القصة بشكل حقيقي وبأسلوب فني متناهي الدقة. قصة الفلم تبين صراع بين شقيقين وإعلان بدأية حرب أهلية. أعقبها توقيع معاهدة سلام أجريت تحت الوصاية البريطانية. حيث تخوض عنها أن منحت آيرلندا حكماً ذاتياً محدوداً. وهنا ينقسم المواطنون بين من هو راض عنّما تم تحقيقه من إستقلالية محدودة. وبين من يعتزم المضي في مواصلة المعركة من أجل الغاية الوطنية المثالية. وهذا في (دامييان و تيدي) على طرقٍ نقىض. نقىضان ومتخاصمان عبر معركة مزدوجة. فأما الأولى فهي ضد الإمبراطورية. والثانية هي حرب أهلية. وبالتالي نرى أن (لوتش) يدعونا للتفكير في مفهوم الفيدرالية وحدودها. فضلاً عن قدرة الشعب على التكيف والاستجابة بشكل مناسب لقوى جديدة محتلة. ومع فلم (ريف راف) يتغير وقع المشهد لينتقل بنا في هذه المرة إلى مطلع التسعينات. حيث تروي لنا أحداث الفيلم الحياة اليومية لـ(ستيف). وهو شاب عامل في (غلاسكو) . وما يذكر. أنه أفرج عن (ستيف) مؤخراً من السجن بتهمة السرقة. وبعد خروجه هذا يتمكن من العثور على عمل في موقع للبناء يقع في لندن. وإبتداء من هذه المقدمات أو المشاهد

## السينما ومشروع بناء المؤسسات

\* ماسيميليانو گاوديوزي \* نقله من الإيطالية وعلق عليه د. علي فرج العامري

الأولية. نلاحظ أن (لوتش) ينتهز الفرصة ليعرض صورة يصف لنا من خلالها عالم الطبقة الكادحة البريطانية المعروف باسم: (البروليتاريا). مسلطًا الضوء في الوقت ذاته على النزوات الإرادية والاحتياجات الأساسية. وفي الحقيقة، فالمشاهد تخبرنا بأن كل واحد من زملاء (ستيف) في ورشة العمل له قصته و الماضي الخاص به. وهذا يمكن رؤيته بوضوح من خلال المخارات العديدة. فمرة بأسلوب مزحى كوميدي، ومرة بطابع المشاكسة. وأحياناً أخرى بطريقة درامية، وعادة ما يحدث في موقع العمل. أو في مكان السكن الغير شرعي حيث يعيش فيه بطل الرواية (ستيف). إذن فمشاهد الفلم تنقسم إلى مرحلتين، فاما مشاهد المرحلة الأولى فتشهد طبيعة صعوبة ظروف العمل وتبعاته التي ساعدت على ظهور المشاكل. منها على سبيل المثال، إقالة (لاري)، وذلك بسبب محاولته تطبيق فرض قواعد السلامة الأمنية المفقودة في موقع العمل. فضلاً عن استمرار الصراعات المستمرة مع رئيس العمل التي أدت وبالتالي إلى إلقاء القبض على أحد العمال وأخيراً إلى وفاة (ديزموند) الأسود الذي سقط من السقالة بسبب عدم كفاية تدابير السلامة الوقائية. بينما نشاهد في مشاهد المرحلة الثانية قصة رومانسية بطلتها (سوزان). وهي مغنية طموحة التقت بـ(ستيف) عن طريق الصدفة. وينتهي الفيلم بحرق موقع العمل بخطوة مدبرة من (ستيف) وزميله له. تعبرًا عن الغضب والإحباط التي عاشها العمال بسبب عدم وجود ظروف معيشية لائقة لهم. وبعد هذا الفيلم نمذجاً راقياً لأحد أهم الأفلام التي أنتجتها المدرسة التصويرية الانكليزية. كما انه يعمل على إبراز العديد من الشكوك المتعلقة بحماية حقوق العمال، ومن خصائصه الأخرى انه يعالج هذه الشكوك بأسلوب جاف يهدف إلى خليد شرخة اجتماعية تعرف باسم: (البروليتاريا)، أي الطبقة الكادحة البريطانية. وبطريقة تنطوي على أعلى درجة من الفاعلية الممكنة. ومن الممكن الحديث عن هذه الشرخة الاجتماعية لاسيما عبر الاستخدام الصحيح للغة الحقيقة للطبقة العاملة وبأسلوب مترجم ومطابق لواقع.

أما الآن فدعونا نغادر إلى إيطاليا. وهذه المرة مع فلمًّا يدي فووق المدينة (ف. روزي، ١٩٦٣). وبعد هذا الفلم نمذجاً راقياً بالنسبة لسائر الأفلام المذكورة. كونه يعالج قضية إجتماعية، وأحداثه تسرد حقائق وتقارير ملموسة. ونلاحظ فعلاً، أن السينما ومشروع بناء المؤسسات يجدا لها في هذا الفيلم خديداً نقطة إلتقاء أو تقاريءً رمزاً يتجسد في عملية التركيز على أهمية الإدارة الصحيحة للأراضي. تم تصوير أحداث الفيلم في مدينة نابولي الإيطالية. وتتضح نقطة إرتباك الفلم في إثبات النظرية المفزعية التي تقوم على أساس المضاربة العقارية غير القانونية، وبتعبير آخر فهو نشاط غير شرعي، ولتقرير فكرة هذا النشاط وتبسيطها دعونا نضرب على ذلك مثلاً. تجهيز متر مربع من الأراضي الزراعية يقع في ضواحي المدينة بالخدمات الآتية. علماً أن مصدر تمويلها هو الدولة: الطرق والكهرباء والغاز والاتصالات. ووسائل النقل. وبالتالي فإن قيمة هذا المتر المربع من الأراضي الزراعية ستزيد بطريقة هائلة. وعليه فهو لم يعد متراً زراعياً بعد، وباختصار فهي متاجرة غير شرعية وسوء إدارة. وعليه تشكل هذه النظرية الفكرة

## السينما ومشروع بناء المؤسسات

\* ماسيميليانو گاوديوزي \* نقله من الإيطالية وعلق عليه د. علي فرج العامري

الأساسية لانطلاق الفلم والتي أعلنها بطل الرواية (برواردو نوتولا) لزملائه في الحزب. وما القصة التي تلي هذا المشهد إلا دليلا على هذه الصيغة المفصلة التي شوه تطبيقها وجه المدينة خلول نهاية الحرب. كتب السيناريو بقلم (فرانشيسكو روزي و رافاييل لا كابيريا)، إذن فإن قصة أحداث فلم: الأيدي فوق المدينة تصور النتائج السلبية لإدارة المناطق الحضرية التي أجرتها محافظة نابولي وبأشراف (كيلي لاورو) و بموقفة الحكومة الوطنية.

ونلاحظ أن إستراتيجيات المضاربة الداعومة من قبل المحافظة قد عانت من إنكasa واضحة فيما يتعلق بالقطر، وتشكل هذه العلاقة الوثيقة بين السبب والنتيجة أحدى السمات الأساسية لهذا الفلم. وهنا نذكر مثلاً على ذلك، إلا وهو مشهد إنهيار المبني القديم الواقع في شارع (سانت اندرية) والذي سبقه مشهد حركة مدف الركائز في موقع العمل الواقع بجوار شركة (بلافيستا). ويليه مشهد قدوم مقاول البناء (نوتولا)، وعليه فإن معنى المشهددين الآخرين ينطوي على كلا السببين الأساسيين للانهيار. وهكذا تخربنا الصورة عن مظهر مدينة على شكل كتل بائسة عقيمة متلاصقة فيما بينها. وكما يلاحظ عبر التصوير الجوي لافتتاحية ونهاية الفلم، مشهد مدينة تضم أنماط تمثل في صور انهيار مبني (سانت اندرية). أو مشاهد على هيئة هياكت فارغة على قيد الإنشاء كما هو الحال عليه في موقع عمل (بلافيستا). أو صورة تصف مكان نزاعات ونقاشات سياسية ظاهرة للعيان في ساحة (بابيشيتوا) المزدحمة بالناس والحملات والملصقات الانتخابية، وتارة أخرى، نرى مشهدان النموذج مدينة ضاحية تضم مساحة فارغة للاستثمار والبناء، وأخيرا، نرى مشهدان النموذج مدينة مصغرة وصوراً ومشاريع حضرية. وكما هو ملاحظ من خلال التصميم الذي يغطي جداراً كاملاً من مكتب (نوتولا) الذي يعد نقطة إنطلاق مشاريعه العمرانية.

ومن المفارقات المشاهدة والتي لا تعقل هو أن المضاربين يعزون سبب التدمير والانهيار إلى الطبيعة. وهذا ما أكدته بشكل صريح محامي المكتب الفني لبلدية المدينة أمام لجنة التحقيق التي تحقق في انهيار مبني شارع (سانت. اندرية). ولكن ما ينبغي قوله الآن أن السبب الحقيقي لتدمير المنطقة هو فعل الإنسان وتدخله السلبي. وهذا ما يثبته نلاحظ حقيقة سلوك (نوتولا) حيال عملية التدمير، فهو هو يشرف على المدينة ويراقبها عبر نوافذ مكتبه الواقع في الطابق الأخير من ناطحة سحاب، مراقبة تطل على مشهد تدمير وإنهيار يحدث دون هوادة من مواقع البناء.

المصادر السينمائية التي اعتمدها الكاتب:

*Porte aperte* (Gianni Amelio, Italia, ١٩٩٠)

*In memoria di me* (Saverio Costanzo, Italia, ٢٠٠٧)

*Indovina chi viene a cena?* (Guess Who's Coming to Dinner, Stanley Kramer, USA, ١٩٦٧)

*Il vento che accarezza l'erba* (The Wind That Shakes the Barley, Ken Loach, Regno Unito, ٢٠٠١)



## السينما ومشروع بناء المؤسسات

\* ماسيميليانو گاوديوزي \* نقله من الإيطالية وعلق عليه د. علي فرج العامري

Riff Raff – Meglio perderli che trovarli (Riff Raff, Ken Loach, Regno Unito, 1991)

Le mani sulla città (Francesco Rosi, Italia, 1963)

L. Sciascia, *Porte aperte*, Milano, Adelphi, 1987, pp. 73-74.

Ivi, p. 100.